

HU - A lámpa csak az elektromos hálózatra való közvetlen bekötésére alkalmas.

RO - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZ - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SLO - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GR - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό κύκλω διανομής.

TR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

RU - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

قالبش و لعل (مى الال) رش ابملا بى كرتل طقف ف دعم ح ابصملا .
ة اءاض الال .

MAX
60W

DK - Den angivne max wattage skal overholdes.

SE - Den angivna max. wattangivelse skall överhållas.

NO - Den angitte max wattage skal overholdes.

NL - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

FR - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

DE - Die angegebene Wattage muss eingehalten werden.

GB - Do not exceed the maximum wattage.

ES - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.

PT - Não exceda a voltagem máxima.

IT - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

FI - Älä ylitä sallittuja wattimääriä.

PL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HR - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EE - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

LV - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LT - Privaloma laikytis nurodytų max vatų (W) skaičiaus.

SK - Neprekračujte maximálnu voltáž.

HU - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.

RO - Valoarea maxima a watilor trebuie respectata.

CZ - Udaná maximální výkonová zátěžitelnost musí být dodržována.

SLO - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

GR - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ.

TR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller için uygundur.

RU - Не превышать максимальную мощность.

قروكذملا ىوصقلا طاووالا قوقب دىقتلا بىجى .



DK - De medfølgende isolerslanger skal påsættes installationsledningerne.

SE - Installationsledningarna skall påsättas de medföljande isoleringslångar.

NO - Installasjonsledningene skal påsettes de medfølgende isolerslanger.

NL - De bijgevoegde isoleringskousen moeten op de afgestripte installatiedraden gemonteerd worden.

FR - Installer les gaines isolantes ci-jointes sur les fils électriques de l'installation.

DE - Die Installationsleitungen müssen mit den dazugehörenden Isolierschläuchen verbunden werden.

GB - The heat-resistant sleeves must be attached to the unstripped wire lengths.

ES - Sobre los cables de instalación deben ser puestos las mangas de insulación acompañantes.

PT - As mangas da resistência têm que ser conectadas aos fios não retirados.

IT - Munire i cavi dell'impianto delle guaine isolanti qui incluse.

FI - Suojaamattomien johtimien päälle on asetettava valaisimen mukana olevat kuumuudenkestävät johdinsuojat.

PL - Na odizolowane końcówki przewodów należy założyć koszulki izolacyjne.

HR - Na neoguljene dijelove žice moraju se navući toplinski otporne izolacijske navlake za žice.

EE - Kuumakindlad jätkuhülsid tuleb kinnitada üle koorimata juhtmeotste.

LV - Elektroinstalācijas vadi jāpārklāj ar izolācijas materiāliem.

LT - Instaliaciniai laidai turi būti padengti pridėtais izoliaciniais vamzdeliais.

SK - Žiaruvzdorné objímky musia byť pripevnené na neodizolované drôty na celej dĺžke.

HU - A hőálló hüvelyeket a nem csupaszolt vezetékzszakaszokra kell illeszteni.

RO - Căbelele de instalare trebuie așezate în tuburile izolate care le apartin.

CZ - Přetáhněte dodané návleky přes odizolované přírodní vodiče.

SLO - Izolirane dele vodnika je treba povezati s tulci, odpornimi na toploto.

GR - Τα αδιάθερα καλώδια πρέπει να καλυφθούν με τα μονωτικά περιβλήματά τους.

TR - Bağlantı-kablolarıyapılacak zaman isı resistanlı izole lastikborularını kullanın.

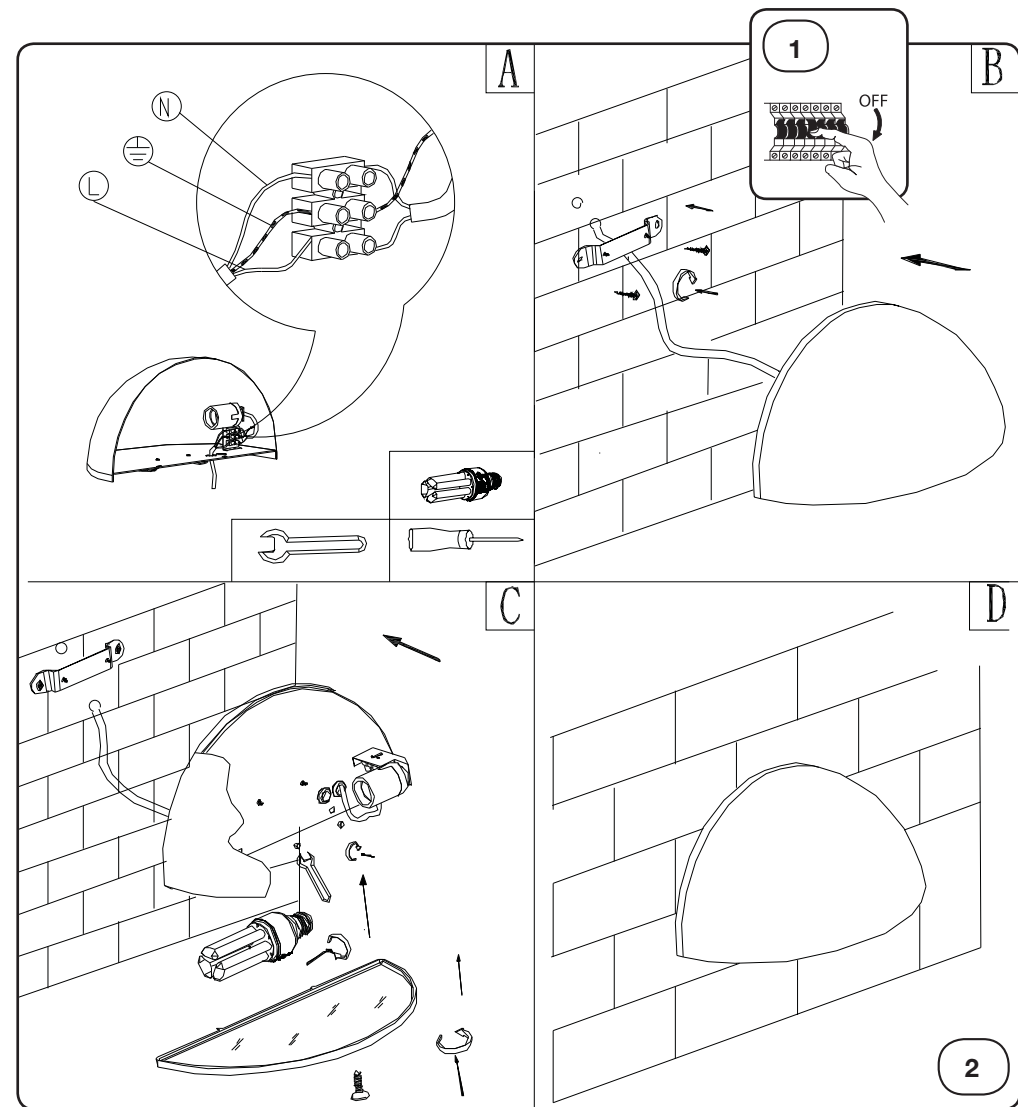
RU - Термоизолирующие трубки должны быть надеты на незащищенный участок провода.

ادب قوقب لى لزعلم لى طارخ و لعل تاشنملا ك لاس اءعض و بىجى .

MONTERINGSANVISNING
MONTAGEANLEITUNG
MOUNTING INSTRUCTION
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Bowler

Dessin: 2860



- bright life
nordlux
www.nordlux.dk

- bright life
nordlux



DK - Lampen er beregnet til montering på/i normalt brændbart underlag. Indbygningsslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller lignende.

SE - Lampan är beräknad till att monteras på/i normalt brännbart underlag. Inbyggningslampor får inte övertäckas med isoleringsmaterial eller liknande.

NO - Lampen er beregnet til montering på normalt brennbar underlag. Innbygningsslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller liknende.

NL - Het armatuur is geschikt om op/aan normaal vlambare onderlaag gemonteerd te worden.

FR - La lampe peut être installée sur une surface inflammable. Les lampes encastrables ne doivent en aucune manière être recouvertes de matériaux isolants ou semblables.

DE - Die Lampe ist auf/in normal brennbarer Bettung zu montieren. Einbaulampen dürfen nicht mit Isoliermaterial o.Ä. abgedeckt werden.

GB - The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES - La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulación ó parecidos. PT - A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamáveis. A iluminação em recesso nunca deverá ser coberta com isolações ou materiais similares.

IT - La lampada può essere installata su normali superfici infiammabili. Le lampade da incasso non devono essere coperte con materiali isolanti o analoghi.

FI - Valaisin soveltuu asennettäväksi normaalisti palonaralle pinnalle. Pintaan upotettava valaisimia ei saa peittää eristeellä tai vastaavalla. PL - Lampa nadaje się do montażu na/w normalnie palnej powierzchni. Lamp wbudowywanych nie wolno przykrywać materiałem izolującym lub innym o podobnych właściwościach.

HR - Svjetiljka je prikladna za montažu na normalnim zapaljivim površinama. Uvučena rasvjeta se nikad ne smije zakloniti izolacijom ili sličnim materijalima.

EE - Valgusti sobib kinnitamiseks tavalise süttimistundlikkusega pindadele. Süvistatavaid kohtvalgusteid ei tohi kunagi katta soojustuse ega muu taolise materjaliga.

LV - Lampa ir paredzēta uzstādīšanai uz parastas (normāli degošas) virsmas. Lampas gaismas avotu nedrīkst apklāt ar izolējošu materiālu vai ar citiem līdzīgiem materiāliem.

LT - Lempa tinkama montuoti ant (i) montuoti normaliai degaus pagrindu. Įmontuojamų lempų negalima uždengti izoliuojančiomis medžiagomis ar panašiomis medžiagomis.

SK - Lampa je vhodná pre inštaláciu na normálnych horľavých povrchoch. Zapustené svetidlo by sa nikdy nemalo zakryť izoláciou alebo podobným materiálom.

HU - A lámpa a normál mértékben gyúlékony felületekre is felszerelhető. A szilvesztett világítótesteket tilos szigetelő- vagy hasonló anyagokkal befedni.

RO - Lampa este facuta pentru a fi montata pe/in suprafete inflamabile. Acoperirea lampilor ingropate cu materiale izolante s-au asemanatoare este interzisa.

CZ - Lampa se při montáži připevní na běžný hořlavý povrch. Vestavná či zapuštěná svítidla se nesmí zakrýtz izoláčním nebo podobným materiálem.

SLO - Svetilka je primerna za montažo na normalno gorljivo površino. Vgradnih svetilk ne smete nikoli prekriti z izolacijo ali pdb. materialii.

GR - Το φωτιστικό προορίζεται για τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες. Τα κρυπτά φωτιστικά δεν πρέπει να καλύπτονται από οποιαδήποτε μορφή μονωτικού υλικού.

TR - Bu ürün normal yüzeylere montaj ediliir. Spotlambalarda yalitim amaciyla hic bir sekilde her hangi bir maddeyle izole edilmemelidir.

RU - Светильник предназначен для установки на обычной легковоспламеняемой поверхности. Встроенный источник света никогда не должен накрываться изолирующим материалом или другими аналогичными материалами.

قالباق ٲي ٲداع ٲي لفسس ٲقبظ ٲول ٲي ٲكبٲل ٲل مٲالم اح ابصم لٲا مٲبش ا ام وا ٲلزع داومب اعن بل احي ابصام ٲي ٲغٲ بجي ال . ٲارت حل لل ٲل.



DK - Lampen må kun monteres på væg.
SE - Lampan får endast monteras på vägg.
NO - Lampen må kun monteres på vegg.
NL - Het armatuur mag alleen aan de wand gemonteerd worden.

FR - La lampe doit être installée seulement sur un mur.

DE - Die Lampe darf nur an der Wand montiert werden.

GB - The lamp is only suitable for fixing to the wall.

ES - La lámpara puede ser instalada solamente en la pared.

PT - A lâmpada é adequada só para afixar na parede.

IT - La lampada può essere installata solamente su una parete.

FI - Valaisimen saa asentaa vain seinään.

PL - Lampa nadaje się tylko do montowania na ścianie.

HR - Svjetiljka je prikladna samo za zidnu montažu.

EE - Valgusti sobib kinnitamiseks ainult seinale.

LV - Lampu drīkst uzstādīt tikai pie sienas.

LT - Lempa galima montuoti tik ant sienos.

SK - Lampa sa hodí výlučne na upevnenie na stenu.

HU - A lámpa csak falra szerelhető.

RO - Lampa se va monta doar pe perete.

CZ - Lampa je vhodná jen pro montáž na stěnu.

SLO - Svetilka je primerna le za montažo na steno.

GR - Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε τοίχο.

TR - Bu ürün sadece duvara montaj edilebilir.

RU - Светильник предназначен только для установки на стену.

(طٲاح ال) رلج لٲا ٲل ع اح ابصم لٲا بٲكبٲ ٲقظ بجي .



DK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NO - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

NL - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FR - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DE - IPX4: Regentropfen fallend aus sämtlichen (360°) Winkeln haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GB - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ES - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PT - IPX4: Os pingos de chuva caindo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

IT - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FI - IPX4:Sadepisarit mistä tahansa kulmasta (360°) eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

PL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HR - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EE - IPX4: Mistahe nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LV - IPX4: Lietus (listot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LT - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.

SK - IPX4: Daždové kvapky padajajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HU - IPX4: Esőcseppek - bármilyen szögben érkeznék is - nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

RO - IPX4: Picături de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZ - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SLO - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GR - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TR - IPX4: 360 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir sekilde lambanın fonkion ve güvenligini etkilemez.

RU - IPX4: Дождёвые капли, падающие подлюбымуглами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

نل (ٲجرد 360) اى او زللا عي م ج م ن طقس اسل رطمل ا ام : 4 س ك ا ٲ ا ٲم ال سل ا اح ابصم لٲا ٲفي ظو ٲل ع ري ثات اى ا دل نو كي .



DK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.

SE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gul/grön jordledning.

NO - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installasjons gul/grønne jordledning.

NL - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

FR - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DE - Klasse I: Die Lampen enthalten Erdung und müssen deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.

GB - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ES - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PT - A lâmpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

IT - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

FI - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asemmuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

PL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uzemiający i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uzemiaenia.

HR - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.

EE - Klass I: Valgustid on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LV - veida lampa: Lampa ir jāiezemē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zajā iezemējuma vada.

LT - Klase I: Lampa turi žeminiama, del to turi būti prijungiama prie instaliacinių geltonai/ žaliu žemimimo laidų.

SK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žitým/zeleným uzemiňovacím drôtom.

HU - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyeta sárga/ zöld földvezetékekhez kell csatlakoztatni.

RO - Clasa I: Lampa are împamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de împamantare galben/verde.

CZ - Třída kryti I: Svítidlo je opřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemiňovací vodič.

SLO - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priklučiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GR - Βοηθός προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.

TR - Sınıf I: Bu ürünüin topraklamasi vardir. Toprakli hattı (sarı / yesil) bir klipe baglantilidir.

RU - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

ضراللا ٲل صوب اطبر بجي ٲي ضرا ٲل صو اح ابصم لٲل : لوالا ٲجردل ا . رض ا / رقصا تا ش ن لٲل ا ص ا ل ا



DK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

NO - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

NL - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.

FR - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DE - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GB - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ES - La lámpara está unicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

PT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

IT - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FI - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

PL - Lampa jest wyłączenie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

HR - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

EE - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LV - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LT - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

SK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrický sieť.